

## 渣打银行业务暂停公告

---

尊敬的客户：

为了能够向您提供更加丰富便捷的服务，渣打银行将会对银行系统进行维护。

- **2015年5月23日晚上09:45时至2015年5月25日早上07:35时**

以上维护期间个人网上银行在线客户投资评估页面和资产负债概览将会暂时停止服务

- **2015年5月23日晚上11:00时至2015年5月24日凌晨01:00时**

以上维护期间支付宝快捷支付和付费通将会暂时停止服务

- **2015年5月27日凌晨02:30时至2015年5月27日凌晨03:15时**
- **2015年5月27日凌晨04:15时至2015年5月27日凌晨05:00时**

以上维护期间渣打银行信用卡交易和个人网上银行上的信用卡还款功能将会暂时停止服务

维护期间给您带来不便，敬请谅解。

如有任何疑问，请致电我行客户服务热线 **800-820-8088**。手机用户请拨打 **400-888-8083**。

## System Maintenance Notice

---

Dear Valued Customer:

Our system will undergo maintenance in order to serve you better.

Standard Chartered **Internet Banking Online CIP Page and View Holding Report** will be out of service during the following period:

- **2015-05-23 21:45 to 2015-05-25 07:35**

Standard Chartered **Alipay and FFT Transactions** will be out of service during the following period:

- **2015-5-23 23:00 to 2015-5-24 01:00**

Standard Chartered **Credit Card Transactions and Internet Banking Credit Card Repayment** will be out of service during the following periods:

- **2015-05-27 02:30 to 2015-05-27 03:15**
- **2015-05-27 04:15 to 2015-05-27 05:00**

We apologize for any inconvenience caused and thank you for your understanding and continued support.

For any assistance, please **call us at 800-820-8088**. For Mobile phone users, please contact **400-888-8083**.